

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੯ ॥

sorath mehlā 9.

Sorat'h, Ninth Mehl:

ਮਨ ਰੇ ਕਉਨੁ ਕੁਮਤਿ ਤੈ ਲੀਨੀ ॥

man ray ka-un kumat̃ tai leenee.

O mind, what evil-mindedness have you developed?

ਪਰ ਦਾਰਾ ਨਿੰਦਿਆ ਰਸ ਰਚਿਓ ਰਾਮ ਭਗਤਿ ਨਹਿ ਕੀਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

par daaraa nindi-aa ras rachi-o raam bhagat̃ neh keenee.

||1|| rahaa-o.

You are engrossed in the pleasures of other men's wives, and slander; you have not worshipped the Lord at all. ||1||Pause||

ਮੁਕਤਿ ਪੰਥੁ ਜਾਨਿਓ ਤੈ ਨਾਹਨਿ ਧਨ ਜੋਰਨ ਕਉ ਧਾਇਆ ॥

mukat̃ panth jaani-o tai naahan Dhan joran ka-o Dhaa-iaa.

You do not know the way to liberation, but you run all around chasing wealth.

ਅੰਤਿ ਸੰਗ ਕਾਹੂ ਨਹੀ ਦੀਨਾ ਬਿਰਥਾ ਆਪੁ ਬੰਧਾਇਆ ॥੧॥

ant̃ sang kaahoo nahee deenaa birthaa aap banDhaa-iaa. ||1||

In the end, nothing shall go along with you; you have entrapped yourself in vain. ||1||

ਨਾ ਹਰਿ ਭਜਿਓ ਨ ਗੁਰ ਜਨੁ ਸੇਵਿਓ ਨਹ ਉਪਜਿਓ ਕਛੁ ਗਿਆਨਾ ॥

naa har bhaji-o na gur jan sayvi-o nah upji-o kachh gi-aanaa.

You have not meditated or vibrated upon the Lord; you have not served the Guru, or His humble servants; spiritual wisdom has not welled up within you.

ਘਟ ਹੀ ਮਾਹਿ ਨਿਰੰਜਨੁ ਤੇਰੈ ਤੈ ਖੋਜਤ ਉਦਿਆਨਾ ॥੨॥

ghat hee maahi niranjan tayrai tai khojat̃ udi-aanaa.

||2||

The Immaculate Lord is within your heart, and yet you search for Him in the wilderness. ||2||

ਬਹੁਤੁ ਜਨਮ ਭਰਮਤ ਤੈ ਹਾਰਿਓ ਅਸਥਿਰ ਮਤਿ ਨਹੀ ਪਾਈ ॥

bahut̃ janam bharmat̃ tai haari-o asthir mat̃ nahee paa-ee.

You have wandered through many many births; you are exhausted but have still not found a way out of this endless cycle.

ਮਾਨਸ ਦੇਹ ਪਾਇ ਪਦ ਹਰਿ ਭਜੁ ਨਾਨਕ ਬਾਤ ਬਤਾਈ ॥੩॥੩॥

maanas dayh paa-ay pad har bhaj naanak baat̃ bataa-ee. ||3||3||

Now that you have obtained this human body, meditate on the Lord's Feet; Nanak advises with this advice.

||3||3||